

1319200042/3

BUDAPESTI KÖZLEKEDÉSI ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
Megbízó

és

BKK KÖZÚT ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
Megbízott

**BUDAPEST 4-ES SZÁMÚ METRÓVONAL I. SZAKASZ ÉS KAPCSOLÓDÓ FELSZÍNI BERUHÁZÁSAI
MEGVALÓSÍTÁSÁHOZ KAPCSOLÓDÓ FIDIC MÉRNÖKI, MŰSZAKI FELÜGYELETI ÉS MŰSZAKI
ELLENŐRI FELADATOK TELJES KÖRŰ ELLÁTÁSA VALAMINT EGYÉB MÉRNÖKI
SZOLGÁLTATÁSOK NYÚJTÁSA**

**A Kbt. XIV. FEJEZETE SZERINTI
KÖZSZOLGÁLTATÓI SZERZŐDÉS**

2. SZ. MÓDOSÍTÁSA

PROJEKT AZONOSÍTÓ: KÖZOP – 5.1.0-07-2008-0001

2015. február „...” napja

Ikt.sz: BSZ-13-004/2012



BED_9X7D2LYMFK

h

MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS
KÜLÖNÖS SZERZŐDÉSES FELTÉTELEK
2. SZ. MÓDOSÍTÁSA
(2. SZ. SZERZŐDÉSMÓDOSÍTÁS)

I. SZERZŐDŐ FELEK

- 1.1 **BUDAPESTI KÖZLEKEDÉSI ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG**
(székhelye: 1980 Budapest, Akácfa u. 15., cégjegyzékszám: 01-10-043037, adószáma: 12154481-4-44, csoportazonosító szám: 17781372-5-44, képviseli: Bolla Tibor vezérigazgató) (a továbbiakban: **BKV, Megrendelő vagy Megvalósító**)

és

- 1.2 **BKK KÖZÚT ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG**
(székhelye: 1115 Budapest, Bánk bán u. 8-12.; cégjegyzékszám: 01-10-047164; adószáma: 23501894-2-43; képviseli: dr. Almássy Kornél Tamás vezérigazgató, bankszámlaszám: UniCredit Bank Hungary Zrt. 10918001-00000069-99940008) (a továbbiakban: **Megbízott vagy Mérnök**)

külön-külön **Fél**, együttesen **Felek** között alulírott napon az alábbi feltételekkel:

II. ELŐZMÉNYEK

- 2.1 Budapest Főváros Önkormányzata (a továbbiakban: **Önkormányzat**) 2961/2012 (XII.21.) számú Főv. Kgy. határozatával döntött arról, hogy a Budapest 4-es számú metróvonal 1. szakasz és kapcsolódó felszíni beruházásai megvalósításához (a továbbiakban: **Projekt**) kapcsolódóan kötött KÖZOP-5.1.0-07-2008-0001 azonosítószámú projekt támogatási szerződés, finanszírozási szerződés és finanszírozási szerződés kiegészítő megállapodás (együttesen a továbbiakban: **Támogatási szerződés**) módosításáról és egységes szerkezetbe foglalásáról szóló szerződés 1. számú módosítását jóváhagyja és felkéri a főpolgármestert annak aláírására. A Támogatási szerződés módosítása nyomán lehetővé vált, hogy a FIDIC mérnöki, műszaki felügyeleti és műszaki ellenőri feladatok (a továbbiakban: **Mérnöki feladatok**) teljes körű ellátását 2013. január 1. napjától kezdődően az Önkormányzat közvetlen meghatározó befolyása alatt álló, a BKK Budapesti Közlekedési Központ Zrt. (a továbbiakban: **BKK**) 100%-os tulajdonában lévő Megbízott lássa el.
- 2.2 Tekintettel arra, hogy a Projekt 2012. december 21. napján kelt Támogatási Szerződése szerinti Megvalósítója, a BKV az Önkormányzat közvetlen meghatározó befolyása alatt áll, a Felek egymással 2012. december 21. napján, a Megbízott 2012. december 19. napján kelt ajánlata alapján, 2013. január 1. napjától 2013. január 31. napjáig terjedő időszakokra a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény 118. § (1) bekezdés a) pontja alapján a 4-es Metro Beruházás mérnöki feladatainak ellátására megbízási szerződést kötöttek (a továbbiakban: **Előző szerződés**).
- 2.3 Felek az Előző szerződés IV. 1. pontjában foglalt felhatalmazás alapján 2013. február 1. napján a „Budapest 4-es számú metróvonal I. szakasz és kapcsolódó felszíni beruházásai megvalósításához kapcsolódó FIDIC mérnöki, műszaki felügyeleti és

dr. Neszmélyi Zsolt
Jog/előadó
Budapesti Közlekedési
Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Dr. Vajdáné dr. Horváth Pirooska Éva
BKV Zrt

2/7

Nagy Zsolt István
BKV Zrt.

dr. Sorós Balázs
BKV Zrt.

Kiss Zsuzsanna

*műszaki ellenőri feladatok teljes körű ellátása valamint egyéb mérnöki szolgáltatások nyújtása” tárgyában a Projekt megvalósítása érdekében a Mérnöki feladatok teljes körű ellátására Szerződést kötöttek (a továbbiakban: **Alapszerződés**).*

- 2.4 Felek az Alapszerződést 2013. december 4. napján módosították (a továbbiakban: **1. sz. módosítás**).
- 2.5 Az Alapszerződés és az 1. sz. módosítás megkötése óta eltelt időszakban a Mérnöknek a Projekt megvalósításához kapcsolódóan, jelen 2. sz. Szerződés módosítás 1. sz. mellékletében részletezettek szerint többlet feladatai keletkeztek, melyek egy részét 2014-ben teljesítette, ezen túl olyan előre nem látható kötelezettségei keletkeztek, melyek a humán erőforrás állományára 2015. évre vonatkozóan hatást gyakorolnak a Mérnöknel, és amely többlet feladatokkal Felek az Alapszerződés megkötésekor nem számolhattak.
- 2.6 Fentiekre figyelemmel Felek – a Megbízott Alapszerződés alapján ellátott feladatainak bővülése miatt – az Alapszerződést közös megegyezéssel az alábbiak szerint módosítják.

III. A SZERZŐDÉSMÓDOSÍTÁS TÁRGYA

- 3.1 Felek az Alapszerződés Különös Szerződéses Feltételek XIII. fejezetében foglaltak alapján, összhangban az Alapszerződés 6.1 pontjával, az Alapszerződés alábbi pontjait és mellékletét, közös megállapodásuk alapján a következők szerint módosítják:

- i) Az Alapszerződés Különös Szerződéses Feltételek V. fejezetének 5.1., 5.2., valamint 5.5 pontjai helyébe az alábbi rendelkezések lépnek:

„5.1 A Megbízottat mindösszesen **1 556 070 000,- Ft +ÁFA**, azaz egymilliárd-öttszázötvenhatmillió hetvenezer Ft + általános forgalmi adó összegű megbízási díj (Megbízási díj) illeti meg. A Megbízott Megbízási díj alapjául szolgáló díjszámítását a jelen Szerződés 5. számú melléklete tartalmazza.”

„5.2 A Megbízási díj tartalmazza a szerződés szerű teljesítéshez szükséges, a jelen Szerződésben rögzített feladatok tekintetében meghatározott mennyiségi és minőségi elvárások szerinti valamennyi költséget.”

„5.5 Kifizetés - teljesítés igazolás alapján - a Megbízott által kiállított számla ellenében, a számlán feltüntetett fizetési számlára átutalással történik az alábbiak szerint:

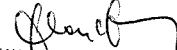
A Megbízott számláját havonta nyújtja be Megbízó részére a következők szerint: 2013. február 1. napjától 2013. október 31. napjáig terjedő időszakra vonatkozóan havonta 60.000.000,-Ft + ÁFA, azaz hatvanmillió forint plusz általános forgalmi adó, 2013. november 1. napjától 2014. december 31. napjáig terjedő időszakra vonatkozóan havi 42.000.000,-Ft + ÁFA, azaz negyvenkettőmillió forint plusz általános forgalmi összegre.

dr. Neszmélyi Zsolt

Jogi előadó

Budapesti Közlékedési

Zártkörűen Működő Részvénytársaság


Dr. Vajdáné dr. Horváth Edit
BKV Zrt

3/7


Nagy Zsolt István
BKV Zrt


dr. Sörös Balázs
BKV Zrt


Kiss Zsuzsanna

A Megbízott a 2014-re vonatkozó többlet feladatokra vonatkozó számláját a 2. sz. Szerződésmódosítás aláírását követően nyújthatja be, melyet a Megbízó az Szerződésben rögzített határidővel teljesít.

A 2015-re – a többletfeladatokra is tekintettel – vonatkozóan a számláját havonta nyújtja be Megbízó részére a következők szerint: 2015. január 1. napjától 2015. december 31. napjáig terjedő időszakra vonatkozóan havi **34.832.500,- Ft + ÁFA**, azaz harmincnégymillió-nyolcszázharminckettőezer-ötszáz forint plusz általános forgalmi adóösszegre. Megbízott az adott havi teljesítéséről két számlát köteles benyújtani Megbízó felé, az egyik számlában a Budapest 4-es számú metróvonal 1. szakasz alapberuházás, a másik számlában a kapcsolódó felszíni beruházások megvalósítására vonatkozó teljesítés ellenértékét kell szerepeltetni.”

ii) Az Alapszerződés 4. sz. mellékletének 1. és 2. pontjait Felek az alábbiak szerint egészítik ki, illetve határozzák meg:

Az 1. pont az alábbi pontokkal egészül ki:

„23. EDR Szerződés

EDR országos hálózat bővítése – rádiós lefedettség tervezése és kiépítése az M4 metróvonal alagúti és állomási részein a tűzoltósági követelményeknek megfelelően

2013. augusztus 9.

BKV Zrt.- Megrendelő

Pro-M Zrt. és Magyar Telekom Nyrt. közös ajánlattevők

24. K2F/A Szerződés

Örmezői felszíni rendezés A. terület: autóbusz pályaudvar épület és P+R létesítmény tervezési feladatainak elvégzése

2014. január 16.

BKV Zrt. – Megrendelő

Mérték Építészeti Stúdió Kft. – Közlekedés Fővárosi Tervező Iroda Kft. Tervezői Konzorcium - Tervező

25. K2F/B Szerződés

Örmezői felszíni rendezés B. terület: MÁV 8 vágányának helyére tervezendő felszíni P+R parkoló tervezési feladatainak elvégzése

2014. január 20.

BKV Zrt.- Megrendelő

MARP-DET-TPTERV-SPECIÁLTERV 1. Konzorcium - Tervező

26. K2G1 Szerződés

Budapesti 4-es számú metróvonal I. szakasz – Kapcsolódó beruházások – Kelenföldi pályaudvar térsége, nyugati kijárat, M1-M7 autópálya bevezetés módosított csomópontjának megvalósításához kiviteli tervek elkészítése (eljárás szám: K2G1) tárgyú szerződés

2014. május 27.

BKV Zrt. - Megrendelő

FŐMTERV Zrt. - Tervező

dr. Neszmélyi Zsolt

Jogi előadó

Budapesti Közlekedési

Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Dr. Vajdáné dr. Horváth Piroška Éva
BKV Zrt

Nagy Zsolt István
BKV Zrt

dr. Sörös Balázs
BKV Zrt.

Kiss Zsuzsanna

27. K2G2 Szerződés

Kelenföldi pályaudvar térsége, nyugati kijárat, M1-M7 autópálya bevezetés módosított csomópontjának (K2G2) megvalósítása

2014. július 30.

BKV Zrt. - Megrendelő

Swietelsky Magyarország Kft. – Vállalkozó

28.K2F2/1 Szerződés

Budapesti 4-es számú metróvonal I. szakasz – Kapcsolódó beruházások – Kelenföldön, az Etele tér – Somogyi út meghosszabbítása mellett megvalósítandó P+R létesítmény tervezése és kivitelezése

2014. november 21.

BKV rt.- Megrendelő

KÉSZ Építő és Szerelő Zrt. - Vállalkozó

29. K2F2/2 Szerződés

Budapesti 4-es számú metróvonal I. szakasz – Kapcsolódó beruházások – Órmezőn, a Péterhegyi úti autóbussz végállomás mellett megvalósítandó P+R létesítmény tervezése és kivitelezése

2014. november 21.

BKV rt.- Megrendelő

KÉSZ Építő és Szerelő Zrt. – Vállalkozó”

A 2. pontot Felek az alábbiak szerint határozzák meg:

„Megkötendő szerződések

Órmezői felszíni rendezés A. terület: autóbussz pályaudvar épület és P+R létesítmény kivitelezési feladatainak ellátása

Órmezői felszíni rendezés B. terület: MÁV 8 vágányának helyére tervezendő felszíni P+R parkoló kivitelezési feladatainak ellátása

A megkötendő szerződések meghatározása nem teljes körű, a projekt megvalósításához további szerződések megkötése is szükségessé válhat.”

Felek rögzítik, hogy az Alapszerződés 4. sz. mellékletében megjelölt vállalozási szerződésekről és azok módosulásairól tudomással bírnak.

IV. A 2. SZ. SZERZŐDÉSMÓDOSÍTÁS INDOKAI

Mérnöknek az alábbi többlet feladatai keletkeztek, melyek az Alapszerződés megkötésekor még nem voltak előreláthatóak:

- 4.1 A Megbízott többlet feladatait a vállalkozók által követelt időalapú többletköltségeket alátámasztó dokumentumok vizsgálata is képezi. Ezen dokumentumok vizsgálata merül fel a Co-07 szerződés „A” időszakára (2010. december 12. – 2013. március 31.)

dr. Neszmélyi Zsolt

Jogi előadó

Budapesti Közlekedési

Zártkörűen Működő Részvénytársaság

5/7

Dr. Vajdáné dr. Horváth Piroska Éva
BKV Zrt.

Nagy Zsolt István

BKV Zrt.

dr. Sörös Balázs

BKV Zrt.

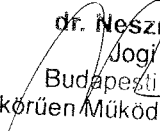
Kiss Zsuzsanna

illetve „B” időszakára (2013. április 1. napjától 2014. március 31. napjáig) vonatkozóan, továbbá a Co-11, Co-08 szerződések valamint a Co-06/A sz. szerződés elszámolásával kapcsolatban benyújtott dokumentumok mérnöki értékelésével kapcsolatosan (1. sz. melléklet 1. pont).

- 4.2 Fentiekén túl Mérnöknek többlet feladatai keletkeztek a Co-03, a Co-05/B sz., valamint a Co-11-szerződések hiba bejelentési időszakainak meghosszabbodása miatt (1. sz. melléklet 2. pont).
- 4.3 A Megbízott Alapszerződésének nem volt a része az egyes vállalkozási szerződések módosításában és alátámasztásában való közreműködés, ezek szintén többlet feladatot jelentettek a Megbízott számára.(1. sz. melléklet 3. pont).
- 4.4 Egyéb olyan szerződésen túlmutató változások jelentkeztek a Mérnök számára (aluljárók csúszásmentesítése, lakossági panaszok kivizsgálása, ÁDI helyiség áttelepítése stb.), melyek az Alapszerződés megkötéskor még nem voltak ismertek, időközben merültek fel (1. sz. melléklet 4. pont).
- 4.5 A 4-es metró kiszolgálásához szükséges többletparkolók kiépítése, mely az Alapszerződés megkötéskor még nem volt meghatározva. Ennek előkészítése és műszaki ellenőrzése többlet feladatként jelentkezik a Megbízott részére (1. sz. melléklet 5. pont).


V. EGYÉB RENDELKEZÉSEK


- 5.1 Megbízott kötelezettséget vállal arra, hogy az Alapszerződés 9.15. pontja szerinti teljesítési biztosítékot 2015. január 31. napjáig a módosult Megbízási díj összegének figyelembevételével az Alapszerződésben rögzített mértékig megemeli.
- 5.2 Felek rögzítik, hogy az Alapszerződésnek a jelen 2. sz. Szerződésmódosítással nem érintett rendelkezései változatlanul hatályukban fennmaradnak.
- 5.3 A jelen 2. sz. Szerződésmódosításban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv, valamint az egyéb vonatkozó jogszabályok rendelkezései az irányadók.
- 5.4 Jelen 2. sz. Szerződésmódosítás a mindkét Fél által történő aláírás napján lép hatályba. A Felek a jelen 2. sz. Szerződésmódosításban foglaltakat a 2015. január 1. napjától kezdődő elszámolási időszaktól alkalmazzák.



Dr. Neszemélyi Zsolt
Jogi előadó
Budapesti Közelekedési
Zártkörűen Működő Részvénytársaság


Dr. Vajdáné dr. Horváth Pirooska Éva
BKV Zrt

6/7


Nagy Zsolt István
BKV Zrt.


dr. Sörös Balázs
BKV Zrt.


Kiss Zsuzsanna

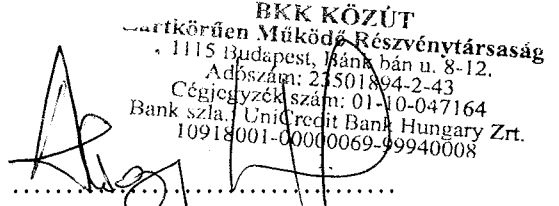
VI. ALÁÍRÁSOK

A Felek jelen 2. sz. Szerződésmódosítást mint akaratukkal mindenben megegyezőt átolvasás és értelmezést követően, cégszerűen, 5 db magyar nyelvű eredeti példányban jóváhagyólag írták alá.

Budapest, 2015. február „17.” napja

Budapest, 2015. február „19.” napja


Bolla Tibor
vezérigazgató


BKK KÖZÚT
Zártkörűen Működő Részvénytársaság
1115 Budapest, Bánk bán u. 8-12.
Adószám: 23501894-2-43
Cégjegyzékszám: 01-10-047164
Bank szála: UniCredit Bank Hungary Zrt.
10918001-00000069-99940008
Dr. Almássy Kornél Tamás
vezérigazgató

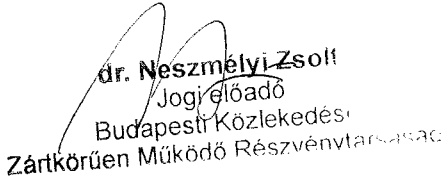
Budapesti Közlekedési
Zártkörűen Működő Részvénytársaság
Megbízó
BUDAPESTI KÖZLEKEDÉSI
ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
Bp., VII. Akácfa u. 15.

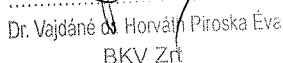
BKK Közút
Zártkörűen Működő Részvénytársaság
Megbízott

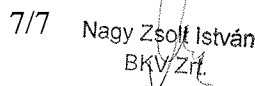


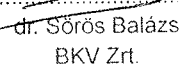
MELLÉKLETEK:

1. sz. melléklet: Mérnök többlet időráfordítás számítása


Dr. Neszmélyi Zsolt
Jogelődő
Budapesti Közlekedési
Zártkörűen Működő Részvénytársaság


Dr. Vajdáné dr. Horváth Piroska Éva
BKV Zrt.

7/7 
Nagy Zsolt István
BKV Zrt.


dr. Sörös Balázs
BKV Zrt.


Kiss Zsuzsanna

MÉRNÖK TÖBBLET IDŐRÁFORDÍTÁS SZÁMÍTÁSA

1. A Vállalkozók időalapú követeléseinek felülvizsgálatával kapcsolatos többlet időráfordítás a Mérnök részéről

Szerződés száma	Megnevezése	Mérnök többlet időráfordítása munkanap
Co-07 sz. szerződés Co-11 sz. szerződés Co-08 sz. szerződés Co-06/A sz. szerződés	Vállalkozók által követelt időalapú többletköltségeket alátámasztó dokumentumok vizsgálata, mely az Alapszerződésben meghatározott feladatokat meghaladja Co-07 szerződés esetében „A” időszakára (2010. december 12. – 2013. március 31.) illetve „B” időszakára (2013. április 1. napjától 2014. március 31. napjáig)	2014-ben: 150nap 2015-ben: 30nap
Összesen:		180

2. Hiba bejelentési időszakok meghosszabbításával kapcsolatos többlet időráfordítása a Mérnök részéről

Szerződés száma	Megnevezése	Mérnök többlet időráfordítása munkanap
Co-03 sz. szerződés Co-05/B sz. szerződés Co-11 sz. szerződés	Vállalkozók hiba bejelentési időszakának meghosszabbításából adódó műszaki ellenőri többlet feladatok ellátása Co-03 szerződés 2015.05.31. időpontig meghosszabbítva Co-05/B szerződés 2015.03.31. időpontig meghosszabbítva Co-11 szerződés 2015.07.31-ig meghosszabbítva	320
Összesen:		320

3. Vállalkozói szerződések módosításaiban való közreműködés a Mérnök részéről

Szerződés száma	Megnevezése	Mérnök többlet időráfordítása munkanap
Co-06/b-C sz. szerződés Co-08. sz. szerződés	Mérnök Alapszerződésén túlmutató feladat a Megbízó és a Vállalkozó között létrejövő szerződésmódosítások előkészítésében való közreműködés: <ul style="list-style-type: none"> Vállalkozó által a szerződésmódosítás kapcsán vitatott, korábban határozattal már lezárt követelések/változtatások ismételt vizsgálata, a Mérnöki határozat esetleges módosítása, mind műszaki, mind időkövetelések tételes alátámasztásának vizsgálata. Mérnök részvétele a szerződésmódosító tárgyalásokon. 	10
Összesen:		10

104


fluty M

4. Szerződésen túlmutató változások

Szerződés száma	Megnevezése	Többit időtartam napok száma	Mérnök többit időráfordítása munkanap
Co-07. sz. szerződés Co-09. sz. szerződés Co-11.sz. szerződés K2D, K2E, K2G2 sz. szerződések	<ul style="list-style-type: none"> • Metró állomások, illetve aluljárók burkolatának csúszásmentesítésével kapcsolatos vizsgálatok és a változtatások műszaki ellenőrzése (Baross tér, Kelenföld pu, Móricz Zs. körtér-, Bocskai út-, Kálvin tér állomás). • Vízköd eloltó rendszerek üzemképességével kapcsolatos 2015. évi többit feladatok • Lakossági panaszok kivizsgálása, zaj és rezgésmérések felügyelete, kiértékelése, Megbízó segítése a panaszok elbírálásában. • Mozdólépcsők kamerás rendszerének kialakítása, ellenőrzése • Mozdólépcsők üzemképességével kapcsolatos 2015. évi többit feladatok • Siemens-nél elrendelt változtatásokkal kapcsolatos műszaki feladatok ellátása • M4 felszíni rendezéséhez kapcsolódó Fehérvári úti villamos üzemi célú félreállók hely megvalósításának műszaki ellenőri feladatai • PAPIS vonatkiszolgáló egységek javítása műszaki ellenőrzése • 0,4 kV-os főelosztók leágazásában lévő megszakítók cseréje 	40 20 10 20 35 15 10 10 40	200
Összesen:			200

5. A projekten túlmutató tervezett parkolókkal kapcsolatos többitidő ráfordítás a Mérnök részéről

Szerződés száma	Megnevezése	Mérnök többit időráfordítása munkanap
K2F2	Az eredeti projektben meghatározott MÁV 8 vágányos parkolón túl kialakítandó, Kelenföldön, az Etele tér – Somogyi út meghosszabbítása mellett, Órmezőn a Péterhegyi úti autóbusz állomás mellett megvalósítandó P+R létesítmény tervezése és kivitelezése teljeskörű műszaki ellenőri feladatainak ellátása az érintett szakágak tekintetében.	180
Összesen:		180

Összesítő 2014. ÉVRE	
Megnevezés	Mérnök többlet időráfordítása munkanap
A Vállalkozók időalapú követeléseinek felülvizsgálatával kapcsolatos többlet időráfordítás a Mérnök részéről	150
Vállalkozói szerződések módosításaiban való közreműködés a Mérnök részéről	10
2014. év összesen:	160

Az alapszerződésben szereplő 63 000,- Ft-os Mérnök napidíjjal számolva: 160 mérnöknap*63 000,- Ft = **10.080.000,- Ft 2014. évre vonatkozóan.**

Összesítő 2015. ÉVRE	
Hiba bejelentési időszakok meghosszabbításával kapcsolatos többlet időráfordítása a Mérnök részéről	320
Szerződésen túlmutató változások	200
P+R többlet parkolók építése	180
Időkövetelésekkel kapcsolatos befejező feladatok végzése, elszámolások	30
2015. év összesen:	730

Az alapszerződésben szereplő 63 000,- Ft-os Mérnök napidíjjal számolva: 730 mérnöknap*63 000,- Ft = **45.990.000,- Ft 2015. évre vonatkozóan.**

Többletfeladat 2014-2015. évekre mindösszesen nettó: 56.070.000,- Ft

flaut 